

## Product Terms & Conditions

These Product Terms & Conditions ("Product Terms") are agreed between the Innomotics entity named on the Order ("Innomotics") and the customer that accepted the Order ("Customer"). These Product Terms together with the applicable Supplemental Terms, if any, form the "Agreement".

Capitalized terms are defined [at the end of the document](#). The Terms and Conditions are available in both English and Korean version (Pg 11-19), which are intended to be substantially identical in meaning. However, in case of any incoherence, contradiction or discrepancy between English and Korean version, the English version shall prevail.

## Commercial terms

### 1. Innomotics' Offerings

#### 1.1. Delivery mode

Innomotics will deliver the Offerings and any invoice as specified in the Order. Innomotics may deliver the Offerings in stages or installments and invoice accordingly.

#### 1.2. Updates for Offerings

Innomotics may issue Updates to its Offerings and Customer is responsible for installing the Updates. Innomotics will use commercially reasonable efforts to notify Customer when Updates are generally available. Information provided on Innomotics' website is sufficient notice.

Innomotics may choose not to support non-current versions of the Offerings or to update them to future versions.

#### 1.3. Cybersecurity

The cybersecurity features of the Offerings are in accordance with the specifications outlined in Innomotics' product catalogue. Innomotics takes reasonably possible measures to avoid cybersecurity threats to the Offerings and to minimize vulnerabilities. There is no guarantee/warranty from Innomotics that the Offerings are completely secure or free from vulnerabilities.

### 2. Delivery

#### 2.1. Delivery terms

Unless agreed otherwise in the Order, Products will be delivered FCA according to INCOTERMS®2020. If a different shipping term is agreed or required for shipment to a specific site, Customer will pay all additional costs.

Customer may only reject the non-compliant portion of the Order.

#### 2.2. Delivery dates

Any dates in the Order are estimates and non-binding, unless Customer and Innomotics agree to specific delivery dates expressly being subject to liquidated damages ("Binding Dates"), in which case Section 2.3 will apply.

#### 2.3. Delay

**2.3.1. Liquidated damages.** If Innomotics is solely responsible for delaying Binding Dates and Customer suffered a loss, Innomotics will pay liquidated damages equal to 0.5% of the Price for the delayed portion of the Products for every full week of delay.

Aggregate liquidated damages will not exceed 5% of the Price.

**2.3.2. Termination for delay.** Customer may only terminate the Order for delay if:

- the maximum liquidated damages are payable; and
- a reasonable additional delivery period has expired.

**2.3.3. Exclusive remedy.** This Section 2.3 sets out Innomotics' entire and exclusive liability for delay and excludes all of Customer's other rights and remedies for delay to the extent permissible by mandatory law.

### 3. Risk and title

#### 3.1. Transfer of risk

Risk of loss or damage for all Products passes to Customer upon:

- Delivery;
- attempted Delivery if Customer fails or refuses to take delivery of the Products without cause; or
- moving the Products into storage in accordance with Section 4.1.

#### 3.2. Transfer of title

Title to the Products passes to Customer after Innomotics has received payment in full.

If applicable law does not allow Innomotics to retain title after Delivery:

- a. title to Products will pass to Customer upon Delivery; but
- b. Innomotics will retain a security interest in the Products to secure payment of the Products purchase price and Customer agrees to sign any documents Innomotics deems necessary or convenient to file or perfect such security interest.

## 4. Storage

### 4.1. Moving Products to storage

Upon Customer's request or if Customer does not take Delivery at the agreed Delivery date, the Products may be moved to storage. On receipt of an invoice Customer will pay for:

- a. shipping; and
- b. storage expenses, including preparation for and placement into storage, handling, freight, inspection, preservation, maintenance, taxes, and insurance.

### 4.2. Removing Products from storage

Customer will arrange, at its expense, to remove the Products from storage:

- a. when conditions allow; and
- b. after paying to Innomotics all amounts due under this Section 4.

## 5. Payment, interest, and taxes

### 5.1. Payment terms

Customer will pay the Price (plus reasonable and verifiable travel and incidental expenses, if applicable) within 30 days of the invoice date, without deduction or set-off. If Customer disputes an invoice, Customer must pay any undisputed portion.

### 5.2. Interest

Innomotics is entitled to charge interest on overdue payments at the monthly percentage rate of 1.5% compounded or at the highest rate allowed by law (whichever is lower).

### 5.3. Taxes

All prices and expenses stated in the Order are exclusive of any Tax. Customer will pay or refund Innomotics for any applicable Tax imposed by any government authority for Customer's use or receipt of the Offerings.

If Customer is exempt from value-added or sales tax, then it must provide a valid, timely, and executed exemption certificate, direct pay permit, or other such government-approved documentation.

If Customer is required by law to deduct or withhold Tax, Customer will increase the amount it pays to Innomotics so that Innomotics still receives the net amount originally invoiced. Customer will promptly provide all tax receipts confirming it has paid Tax or has withheld Tax.

## 6. Changes

### 6.1. Change requests

When Customer sends Innomotics a change request, or when Innomotics proposes a change, Innomotics may send Customer an offer including:

- a. a price estimate;
- b. a schedule impact; and
- c. any other necessary changes to the Order.

### 6.2. Change effectiveness

A change becomes effective when Customer and Innomotics accept it in writing.

### 6.3. Changes in law and standards

**6.3.1. Right to make adjustments.** Innomotics is entitled to make reasonable adjustments to the Order for any additional requirements or costs it incurs due to any:

- a. laws, regulations, court judgments or decisions, or guidance issued by public authorities; or
- b. engineering standards or codes of practice; or
- c. Customer's site rules,

in each case issued or changed after the effective date of the Order.

**6.3.2. Type of adjustments.** Such adjustments, may, for example, include changes to:

- a. the time schedules and scope of Offerings as needed; or
- b. the Price, to reflect any reasonable additional costs.

### 6.4. Equivalent performance

Innomotics may supply the Offerings using a technically equivalent method to that set out in the Order, if this does not detrimentally alter the agreed functionalities.

## 7. Customer's obligations

### 7.1. Providing Contributions

Customer will, at its own expense and in a timely manner:

- a. provide Contributions in accordance with the Order;
- b. be responsible for the performance and interoperability of Contributions;
- c. obtain all required consents and licenses at Customer's cost; and
- d. make sure that Innomotics, its Affiliates, and their subcontractors have the right and access to use any Contributions.

### 7.2. Reasonable adjustments

If Customer does not:

- a. provide its Contributions in accordance with the respective Order; or

- b. fulfill its obligations specified in this Section 7, or in the respective Supplemental Terms,

Innomotics will have the right to adjust the Order, including the time schedule and fees to make up for any delay or reasonable additional costs Innomotics incurs.

### 7.3. Use of the Offerings

Customer is solely responsible for any results and conclusions obtained from using the Offerings.

### 7.4. Security and safety

Customer is responsible for:

- a. the conception, implementation, and maintenance of a holistic, state-of-the-art security concept to protect its enterprise, plants, systems, machines, and networks (including the Products) against Cyberthreats. "Cyberthreat" means any circumstance or event with the potential to adversely impact the Customer's plants, systems, machines, and networks (including the Product/s) via unauthorized access, destruction, disclosure and/or modification of information, denial of service attacks or comparable scenarios;
- b. the protection of its Information Technology (IT) / Operational Technology (OT) including all information and data contained therein from IT/OT security incidents by means of appropriate and suitable technical and organizational measures;
- c. the use of the latest product versions and an immediate installation of software patches and updates that Innomotics makes available, following Innomotics' installation and further security instructions;
- d. taking appropriate steps to protect and retrieve its data and configurations including by maintaining backup copies; and
- e. the safety of persons onsite.

If a party becomes aware of a possible security incident that may compromise the operational infrastructure of the other party, it will timely and confidentially notify the other party of the acknowledged security incident, provide all necessary content, and keep it updated. It will take appropriate and proportionate measures to avert or at least limit the effects on the impacted infrastructure of the other party.

### 7.5. No reverse engineering

Customer will not reverse engineer, decompile, or copy Offerings or their parts unless allowed by mandatory law or the Order.

## 8. Innomotics' use rights

Innomotics and its Affiliates and their subcontractors may:

- a. use for any purpose, in perpetuity, and at its own risk any comment or feedback Customer gives to Innomotics on Innomotics' Offerings, including

suggestions for changes or enhancements, support requests, and error corrections;

- b. use data Innomotics collects in connection with the Offerings to provide and improve its products and services; and
- c. identify Customer by name or logo as part of a general customers list on websites and marketing materials unless Customer objects in writing.

## Warranties

### 9. Products warranty

Innomotics warrants that the Products will be free from Defects at the time of transfer of risk.

### 10. Products warranty period

#### 10.1. Original warranty period

The warranty period for Products is 12 months following transfer of risk.

#### 10.2. Warranty period for replacements and repairs

The warranty period for replaced or repaired parts of the Products is 6 months from the date of replacement or repair if the original warranty period expires earlier.

In any event, the warranty period shall end no later than 24 months from the beginning of the original warranty period.

### 11. Defects and claims

#### 11.1. Inspection and notification

Customer will inspect the Products and notify Innomotics in writing of any Defects without undue delay upon discovery and always within the applicable warranty period.

#### 11.2. Remedies

Innomotics will remedy all Defects at Innomotics' option by:

- a. repairing (onsite or remote) or replacing the defective Products or its non-conforming portion within a reasonable time; or
- b. refunding all or part of the Price of the Products or any non-conforming portion.

#### 11.3. Duty of cooperation and reimbursement

In case of a warranty claim, Customer will:

- a. at its own expense provide access to operation and maintenance data;
- b. at its own expense and at Innomotics' option:
  - remove and ship the Products or its non-conforming portion to Innomotics; or

- grant Innomotics reasonable access to the Products and perform any disassembly and re-assembly necessary to allow Innomotics to perform its warranty obligations;
- c. at Innomotics' request, transfer title to the replaced defective parts to Innomotics; and
- d. pay Innomotics for any diagnostic and remedial work unless it is established that a Defect existed; and
- e. be responsible for the customs clearance in the country where the project is located and for the further transport from the places of delivery for all equipment necessary to remedy the Defect.

## 12. Warranty exclusions

### 12.1. Time limit

Any warranty claim is excluded after expiration of the applicable warranty period.

### 12.2. Excluded Defects

Innomotics excludes any warranty for Defects that do not significantly impair the functionality or use of the Products and for Defects resulting from:

- a. normal wear and tear;
- b. faulty or negligent handling, or unusually excessive use;
- c. noncompliance with instructions in the Order, manuals, and similar documents available to Customer;
- d. non-reproducible software errors;
- e. any cause outside of Innomotics' control;
- f. modifications, repair, installation, or commissioning made by anyone other than Innomotics or their authorized representatives; or
- g. not using an Update provided by Innomotics.

### 12.3. No warranties

Innomotics does not warrant that the Products is compatible or interoperable, or functions in accordance with Customer's operating environment or IT requirements (unless expressly agreed in the Order).

## 13. Exclusive remedy

Sections 9-13 state Innomotics' entire liability and Customer's exclusive rights and remedy for warranty claims. Innomotics makes no other warranty, express, implied, or statutory, about the Products, including any warranties of merchantability or fitness for a particular purpose.

## Intellectual property rights

### 14. Ownership of Intellectual Property

Each party remains owner of its Intellectual Property.

## 15. License to use Firmware or documents

Innomotics grants Customer a non-exclusive and non-transferable license to use the Firmware only for its operation. The license may be transferred only with the Products in which the Firmware is incorporated.

The software license and software maintenance services terms set out in the Agreement (if any) will not apply to Firmware.

Customer may use the documents being part of the Offering unmodified and to the extent necessary for operation and routine maintenance of the Products by Customer's own personnel, unless explicitly agreed otherwise in writing by Innomotics.

## Additional software terms

### 16. Code format

Offerings containing software will be delivered in object code. If Third-Party Terms require Innomotics to furnish Third-Party Technology in source code form, Innomotics will provide it upon:

- a. written request; and
- b. payment of any reasonable expenses.

### 17. Innomotics software terms

Supplemental Terms as specified in the Order may additionally apply for Innomotics' software.

### 18. Third Party Terms

In the event of a conflict with the terms of the Agreement, the Third-Party Terms prevail with respect to Third-Party Technology. Third-Party Terms for open-source software shall also prevail in relation to the software or parts thereof insofar as the Third-Party Terms for open-source software grant the Customer certain rights of use on the basis of the connection of open-source software components with the software.

## Confidentiality and compliance

### 19. Confidentiality

#### 19.1. Protection and use

The receiving party will:

- a. protect Confidential Information by the same means it uses to protect its own (and always by at least reasonable means); and
- b. use Confidential Information only as required for the purposes of the Order.

## 19.2. Limited disclosure

The receiving party will:

- a. only disclose Confidential Information:
  - to its employees and to the employees of its Affiliates, agents, advisors, and contractors who need to know it; or
  - with the disclosing party's consent; and
- b. make sure that all recipients are bound by confidentiality obligations as strict as those in the Agreement.

## 19.3. Return and handling

If the disclosing party requests it, the receiving party will return or destroy all Confidential Information. Copies required under applicable laws or created as part of a routine information technology backup may be kept but must remain confidential.

While performing under the Order, Innomotics' employees may gain general expertise, know-how, ideas, concepts, and techniques that are then retained in their unaided memories. Innomotics may use this residual knowledge without conditions or restrictions.

## 19.4. Required disclosure

If a governmental agency or law requires it, the receiving party may disclose Confidential Information, provided it:

- a. promptly gives written notice to the disclosing party (if the law allows); and
- b. works with the disclosing party to limit the scope of disclosure.

## 19.5. Exceptions

The above confidentiality obligations will not apply to any information that:

- a. is or becomes generally available to the public (without the receiving party having breached the Agreement);
- b. becomes available to the receiving party from a source other than the disclosing party (if the receiving party has no reason to believe that the information is confidential);
- c. was already in the receiving party's possession without an obligation of confidentiality; or
- d. is independently developed by the receiving party without the use of Confidential Information.

## 20. Data protection

Customer and Innomotics will both comply with applicable laws regarding data protection.

## 21. Export control compliance

### 21.1. Export Regulations / No Re-Export

- a. Customer will comply with all applicable Export Regulations.
- b. Customer will:

- not export or re-export, directly or indirectly (e.g., via Eurasian Economic Union (EAEU) countries), to or for use in Russia or Belarus any Offerings supplied by Innomotics in connection with the Order;
- undertake its best efforts to ensure that the purpose of this Section 21.1.b is not frustrated by third parties, including authorized solution partners; and
- establish and maintain an adequate monitoring mechanism to detect conduct by any third parties that would frustrate the purpose of this Section 21.1.b.

### 21.2. Required information

Customer will promptly provide upon request information about users, the intended use, the location of use, and the final destination of the Offerings;

### 21.3. Special data handling

If Customer intends to disclose to Innomotics any information that is defense-related or requires controlled or special data handling, Customer will:

- a. notify Innomotics; and
- b. use the disclosure tools and methods Innomotics requires.

### 21.4. Export checks for Offerings

Before Customer performs any transaction with a third-party concerning the Offerings delivered by Innomotics, Customer will check and certify by appropriate measures (e.g. monitoring) that:

- a. Customer does not violate any Export Regulations with its use, transfer, or distribution of such Offerings, the brokering of contracts, or the provision of other economic resources in connection with Offerings, also considering any prohibitions to get around these (e.g., by undue diversion);
- b. The Offerings are not intended for prohibited or unauthorized non-civilian purposes (for example: armaments, nuclear technology or any other defense and military use); and
- c. Customer has screened all direct and indirect parties involved in the receipt, use, or distribution of the Offerings against all applicable restricted party lists of the Export Regulations concerning trading with the entities, persons, and organizations listed there.

### 21.5. Semiconductor development

Customer will not, without Innomotics' prior written consent, use Offerings to develop or produce integrated circuits at any advanced semiconductor fabrication facility located in the Peoples Republic of China and further restricted locations meeting the criteria specified in the U.S. Export Administration Regulations, 15 C.F.R. 744.23.

## 21.6. Reservation and suspension

21.6.1. **Reservation.** Innomotics will not have to fulfil any Order, if prevented by:

- a. impediments arising out of national or international foreign trade issues;
- b. impediments arising out of customs requirements; or
- c. any Export Regulations.

21.6.2. **Suspension.** Innomotics may limit or suspend access to the Offerings by Customer or Customer's users if obliged to do so under Export Regulations.

## 21.7. Breach of Export Regulations

Any violation of this Section 21 is a material breach of the Order entitling Innomotics to, e.g.:

- a. suspend or terminate the Order in accordance with Section 22 and 23; and
- b. in case of a breach of Section 21.1.b. to penalties in the amount of 5% of the Price of the Order.

# Suspension and termination

## 22. Suspension

### 22.1. Suspension right

Innomotics may suspend the performance of its obligations under an Order by giving Customer written notice if:

- a. Customer's payment is more than 15 days late or is in delay in providing any payment security;
- b. Customer does not provide the required Contributions in accordance with the Order after a reasonable grace period; or
- c. Customer materially breaches the Order.

### 22.2. Payment during suspension

If Innomotics suspends performance, Customer will become immediately liable to pay:

- a. the Price (plus reasonable and verifiable travel and incidental expenses) related to any portion of the Offerings delivered or ordered before the effective date of suspension; plus
- b. any reasonable costs and expenses directly or indirectly incurred as a result of the suspension.

### 22.3. Schedule adjustment

If Innomotics resumes performance, Innomotics will adjust all affected schedules to reasonably accommodate the suspension. After 15 days' suspension, Innomotics may reassign personnel and already ordered (off the shelf) products.

## 22.4. Termination for suspension

Innomotics may terminate any Order if the Order has been suspended for more than 60 days.

## 23. Termination

### 23.1. Termination right

Either Customer or Innomotics may terminate any Order upon written notice if the other:

- a. becomes bankrupt or insolvent;
- b. goes into liquidation;
- c. has a receiving order against it;
- d. compounds with its creditors;
- e. continues business under a receiver, trustee, or manager for the benefit of its creditors; or
- f. does not remedy a material breach within 30 days of notice.

Innomotics is furthermore entitled to terminate if Customer comes under the direct or indirect control of any competitor of Innomotics.

The right to rescind an Order is excluded.

### 23.2. Payment if Customer terminates

If an Order is terminated by Customer under Section 23.1, Customer will pay the Price (plus reasonable and verifiable travel and incidental expenses) related to any portion of the Offerings delivered or ordered before the effective date of termination.

If an Order is terminated by Customer due to reasons attributable to the Customer, a cancellation fee of 5% of Order Price with minimum charge of KRW 300,000 shall be charged to the Customer. Actual costs incurred are to be added to the cancellation fee.

Termination of orders placed through E-Business Platform can be terminated without cancellation fee within 3 days after the order is placed if no actual costs are incurred.

### 23.3. Payment if Innomotics terminates

If an Order is terminated by Innomotics, Customer will pay:

- a. the Price (plus reasonable and verifiable travel and incidental expenses) for the Offering, minus any expenditures avoided by termination; and
- b. all reasonable costs and expenses Innomotics incurred due to such termination.
- c. it shall be claimed /deducted /adjusted from the advance payment, if any paid to Innomotics. If there no advance payment, the debit notes for this claimed amount shall be raised and the Customer shall remit the within 15 days from the date of the debit-note.

### 23.4. Survival

Sections 1.2, 5, 7.4, 7.5, 8, 19, 21, 23.2, 23.3, 24, 25 and 27 will survive termination of the Order.



## Claims, liability, and dispute resolution

### 24. Intellectual Property Infringement

#### 24.1. Claim of Innomotics infringement

In case of an Infringement Claim, Innomotics will:

- a. defend, at Innomotics' cost, the Infringement Claim; and
- b. pay all damages finally awarded against Customer by a court of competent jurisdiction or agreed in settlement with Innomotics' consent.

#### 24.2. Remedies

In case of an Infringement Claim, Innomotics may, at its option and expense, provide these remedies:

- a. obtain the right for Customer to continue the use of the Offerings;
- b. modify the Offerings to become non-infringing; or
- c. replace the infringing part of the Offerings, in case of **b.** and **c.** without materially affecting the functionality of the Offering.

#### 24.3. Refund

24.3.1. **Conditions for refunds.** If remedies under Section 24.2 are in the opinion of Innomotics not available at commercially reasonable expense, Innomotics may terminate any Orders including licenses for such Offerings and Customer will receive the refunds for the allegedly infringing portions of the Offerings specified in Section 24.3.2 ("Refunds"), provided that, after receiving Innomotics' notification, Customer:

- a. stops using the allegedly infringing portion of the Offerings; and
- b. returns all related portions of the Offerings in Customer's possession.

24.3.2. **Refunds.** Refunds will equal:

- a. for Products or perpetual software: the remainder of a 60-month amortization period from their initial delivery;
- b. for subscription services or time-based licenses: the remainder of their term; and
- c. for any other Offering: refund of prepaid fees for the infringing portion of the Offerings.

#### 24.4. No admission

If Customer stops using the allegedly infringing Offerings (or a part of them) or complies in any other way with a third-party demand, Customer will notify the third-party claimant in writing that this is not an admission of infringement.

#### 24.5. Preconditions

Any defense or remedies under this Section 24 are subject to Customer giving Innomotics:

- a. prompt written notice of the Infringement Claim;
- b. all requested information (including information about Customer's use of the Offerings) and reasonable assistance related to the Infringement Claim; and
- c. sole authority to defend or settle the Infringement Claim.

#### 24.6. Customer's prior consent

Innomotics will not admit liability or incur obligations on Customer's behalf without Customer's prior written consent, which Customer will not unreasonably withhold.

#### 24.7. Exclusions

Innomotics will not have any liability or obligations as specified in this Section 24 to the extent that an Infringement Claim arises out of:

- a. not using a replacement, correction, patch, or new version of the Offering provided by Innomotics that performs substantially the same functions as the allegedly infringing Offering;
- b. using the Offering in combination with software, equipment, products, or other items not provided by Innomotics;
- c. using Offerings provided free of charge;
- d. any adjustment, modification, or configuration of the Offering not made by Innomotics;
- e. Customer's instructions, requests, specifications, and Contributions;
- f. using the Offerings for a purpose or in a manner not authorized by Innomotics;
- g. deliverables resulting from services; or
- h. information or data not provided by or on behalf of Innomotics.

#### 24.8. Claim of Customer's infringement

If any allegation is made against Innomotics or its Affiliates based on a claim that the Contributions infringe an intellectual property right, then the obligations of Innomotics under Sections 24.1, 24.2, 24.5 and 24.6 will reciprocally apply to Customer in favor of Innomotics and its Affiliates.

#### 24.9. Exclusive remedies

This Section 24 sets out Innomotics' entire liability and Customer's sole and exclusive rights and remedy for infringement of third-party intellectual property rights.

### 25. Liability

#### 25.1. Exclusive liability

This Section 25 will exclusively govern Innomotics' liability for all claims, costs, damages, and indemnities, regardless of the form of action, whether based in contract, statute, tort (including negligence) or otherwise and applies in addition to any other limitation or exclusion of Innomotics' liability contained elsewhere in the Agreement and the Order.

## 25.2. Scope of limitations

The limitations and exclusions below and in the Order:

- a. apply to:
  - Innomotics;
  - Innomotics' Affiliates; and
  - Innomotics' respective officers, directors, licensors, subcontractors, and representatives; and
- b. will not apply to the extent liability cannot be limited or excluded according to applicable law.

## 25.3. Limitation of liability

- a. Innomotics' liability per event under the Order is limited to 20 % of the Price under the Order for the Offering; and
- b. Innomotics' aggregate liability for all claims under the Order is limited to 100 % of the Price paid under the Order for the Offering.

## 25.4. Exclusions of liability

25.4.1. Time limitations. Any and all liability of Innomotics under the Order will cease with the expiry of the warranty period of the Offering and any claims by Customer will be excluded after 2 years from the date of the event giving rise to the claim.

25.4.2. **Disclaimer.** Even if foreseeable, Innomotics will never be liable for:

- a. any indirect, incidental, consequential, special, exemplary, or punitive damages;
- b. loss of production;
- c. interruption of operations;
- d. loss of use;
- e. loss or corruption of data;
- f. contractual claims of third parties;
- g. loss of revenue, profits, capital and interest, or anticipated savings; or
- h. any damages caused by Offerings provided free of charge.

## 26. Force majeure

### 26.1. No liability

Neither party will be liable for a performance failure or delay in whole or in part (except related to any payment obligations) due to a Force Majeure event.

### 26.2. Time adaptation

Impacted schedules in the Order will be reasonably adjusted for a Force Majeure event.

### 26.3. Termination right

If a Force Majeure event continues for more than 180 days, either Customer or Innomotics may terminate the Order. Customer will pay Innomotics the Price for the Offerings provided or ordered up to the date of termination.

## 27. Applicable law and dispute resolution

### 27.1. Applicable law

This Agreement and any Order will be governed by the substantive laws of **Republic of Korea**. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods does not apply to this Agreement and any Order.

### 27.2. Arbitration

All disputes arising out of or in connection with this Agreement or any Order will be finally settled under the Rules of Arbitration of the International Chamber of Commerce and any modifications thereto ("ICC").

### 27.3. Arbitral tribunal

If the value of the total matter in dispute, including the value of any counterclaims, is equal to or less than KRW 1,000,000,000, the tribunal shall consist of mutually appointed single/one arbitrator and if it is more than KRW 1,000,000,000, the tribunal shall consist of three arbitrators.

If the tribunal consists of three arbitrators, each party shall nominate one arbitrator for confirmation by the ICC. Both arbitrators shall agree on the third arbitrator, within 30 days after their appointment. Should the two arbitrators fail to reach agreement on the third arbitrator within the 30 days, the ICC shall select and appoint the third arbitrator.

The provisional claim / counter claim amount shall be indicated by the respective parties while initiating / concurring for Arbitration. However, number of Arbitrators will not be modified, even if the sum of actual claim and actual counter claim amount vary from the sum of provisional claim and counter claim amounts.

The party in whose favour the award is passed, shall be entitled to recover the entire costs of arbitration from the other party. The arbitrators shall indicate the same clearly, in the award.

### 27.4. Seat and document production

The seat of arbitration will be at **Seoul, Republic of Korea**. Any order for the production or disclosure of documents will be limited to the documents on which each party relies in its submissions.

### 27.5. Language

The language of the proceeding will be English.

### 27.6. Court proceedings

The parties agree that it may bring an action in the exclusive jurisdiction of courts of Seoul, Republic of Korea for the purpose of (i) to enforce its intellectual property rights, (ii) to obtain injunctive relief, (iii) for compelling compliance with the above arbitration provisions and for the enforcement of arbitration award made by the Arbitrator or Arbitral Tribunal at the time of resolution of disputes referred.



## General clauses

### 28. Written form and notices

In writing includes e-mail, unless otherwise stated. Termination notices must be sent by letter to the address specified in the applicable Order.

### 29. No restrictions

Subject to confidentiality, nothing in the Order restricts Innomotics from providing products and services to third parties similar or identical to the products and services provided to Customer.

### 30. Affiliates and subcontractors

Innomotics may use Affiliates and subcontractors to fulfill its obligations under the Order. Innomotics remains responsible for its obligations and those of its Affiliates and subcontractors.

### 31. Independent relationship

Nothing in the Order creates a partnership or an employment relationship between Innomotics and Customer or any of their respective personnel.

### 32. Order of precedence

In the event of a conflict between the Order, these Product Terms and any Supplemental Terms, the following order of precedence applies:

- a. Order (excluding any Customer general terms and conditions, even if the document states differently);
- b. applicable Supplemental Terms; and
- c. these Product Terms.

### 33. Entire Agreement

The Order is the entire agreement with respect to its subject matter and supersedes and extinguishes any previous or contemporaneous agreements, assurances, warranties, or representations.

Each party agrees that it has no remedies in respect of any statement or representation (whether made innocently or negligently, but excluding any made fraudulently) that is not set out in the Order.

If a translation of the Order or the Agreement conflicts with the original, the English language version will prevail.

The terms of any purchase order or other document from Customer are excluded and such terms will not apply to any Order and will not supplement or modify the Order irrespective of any language to the contrary in such document.

### 34. No assignment

Neither party may assign or otherwise transfer (by operation of law or otherwise) its respective rights or obligations under the Order without the written consent of the other. However, Innomotics may assign to an Affiliate or an acquirer of all or substantially all the business covered by the Order.

### 35. No waiver

Failure to enforce a provision of the Order will not be considered a waiver.

### 36. Amendments

The Order and any amendments to it can only be effective if made in writing and signed by both parties (either manually or by an electronic system specified by Innomotics).

### 37. Validity

If any provision of the Order is invalid, illegal, or unenforceable, the remaining provisions will not be affected. Such provision will be deemed to be restated in accordance with applicable law to reflect the parties' original intent.

## Definitions

<b>Affiliate</b>	Any legal entity that, directly or indirectly: is controlled by a party; controls a party; or is controlled by a legal entity that directly or indirectly controls a party.
<b>Confidential Information</b>	Information that: is disclosed by one party, its Affiliates, or their subcontractors to the other party or their Affiliates; is marked or declared as confidential (or that any reasonable person can recognize as confidential in its nature); and includes the terms of the Agreement and any Order, Offerings, Innomotics-owned Intellectual Property, and any information Customer derives from benchmarking any Offering.
<b>Contributions</b>	Everything Customer (or someone on behalf of Customer) must provide or perform in connection with an Order so that Innomotics can perform the Offerings, including all preparatory work, assistance, documents, information, data, and approvals.
<b>Defect</b>	Non-conformance of the Products to the Innomotics specification set out or referred to in the Order.
<b>Delivery</b>	Making the Products available to Customer in accordance with the INCOTERMS®2020 stated herein or in the Order.

<b>Documentation</b>	Instructions for use, learning materials, technical and functional documentation, and API (Application Programming Interface) information made available with the applicable Offering which may be updated by Innomotics from time to time.
<b>Export Regulations</b>	All applicable sanctions, embargoes, and (re-)export control regulations and in any event those of the European Union, the United States of America and any locally applicable jurisdiction.
<b>Firmware</b>	System software incorporated into the Products.
<b>Force Majeure event</b>	Any event which is beyond the reasonable control of a party, its affiliates or its subcontractors, which could not have been prevented by good industry practice including, but not limited to, acts of war, riot, civil commotion, terrorism, natural disaster, epidemic or pandemic, strikes, lock-outs, attacks on Innomotics' systems (such as virus attacks, hacker attacks), non-issuance of licenses, permits or approvals, or any other act or failure to act by any public authority, or embargos or any other trade sanctions.
<b>Operational Technology (OT)</b>	OT is hardware and software that detects or causes a change through the direct monitoring and/or control of physical devices, processes and events in the enterprise. This includes infrastructure in shop floors, factories, plants with business managed IT and special networks
<b>Information Technology (IT)</b>	All aspects of technology used to develop, transfer and store information and data including but not limited to Products, software, IT systems, networks, Internet-enabled applications, cloud applications used by them and common IT interfaces.
<b>Intellectual Property</b>	Rights in data, software, ideas, know-how, or any other proprietary material or information.
<b>Infringement Claim</b>	Where a third party makes a specific claim, allegation or complaint against Customer that the Offerings directly infringe any: <p style="margin-left: 40px;">patent or trademark issued or registered by the United States, China, Japan, or the European Patent Office or the European Union Intellectual Property Office;</p> <p style="margin-left: 40px;">copyright; or</p> <p style="margin-left: 40px;">trade secret.</p>
<b>Offering(s)</b>	The Products, services, solutions, software or documents provided to Customer as exclusively set out in an Order.
<b>Order</b>	A contract consisting of an order form, a statement of work, or any other document that sets forth the Offerings and the Price, incorporates the Agreement, and is agreed upon by both parties by manual or electronic signatures or by an electronic system specified by Innomotics.
<b>Price</b>	The purchase price payable by Customer for the Offerings.
<b>Products</b>	Offerings that are tangible products, equipment, components, parts, and materials which may include Firmware.
<b>Supplemental Terms</b>	Additional terms and conditions that apply to a particular Offering as attached here or referenced in an Order.

<b>Third-Party Technology</b>	Any third-party software, technology, and other materials, including open source software components, licensed by third parties under separate terms.
<b>Tax</b>	Any taxes, duties, and any other charges.
<b>Third-Party Terms</b>	License conditions that may apply for Third-Party Technology and are specified in the Documentation, Supplemental Terms, Third-Party Technology source code (if any), and/or in "read me," header-, notices-, or similar files.
<b>Update(s)</b>	Software updates, security patches, or bug fixes.

# 제품 약관 및 조건

본 제품 약관 및 조건(이하 “**제품 약관**”)은 주문서에 명시된 이노모틱스 법인(이하 “**이노모틱스**”)과 주문을 승낙한 고객(이하 “**고객**”) 간에 체결된다. 본 **제품 약관**은 적용 가능한 부가 조건(해당하는 경우)과 함께 “**계약**”을 구성한다.

본 문서에서 밑줄이 쳐진 용어는 본 문서의 끝에서 정의된 의미를 갖는다.

## 상업적 조건

### 1. 이노모틱스의 제공 사항

#### 1.1. 배송 방식

이노모틱스는 주문서에 명시된 바에 따라 제공 사항 및 여하한 청구서를 제공한다. 이노모틱스는 제공 사항을 단계적으로 또는 분할하여 납품할 수 있으며, 그에 따라 청구서를 발행할 수 있다.

#### 1.2. 제공 사항의 업데이트

이노모틱스는 제공 사항에 대한 업데이트를 배포할 수 있으며, 고객은 업데이트를 설치할 책임이 있다. 이노모틱스는 업데이트가 일반적으로 제공 가능할 때 고객에게 알리기 위해 상업적으로 합리적인 노력을 기울인다. 이노모틱스 웹사이트에 제공된 정보는 충분한 통지로 간주된다.

이노모틱스는 이전 버전의 제공 사항에 대한 지원을 중단하거나 향후 버전으로의 업데이트를 제공하지 않을 수 있다.

#### 1.3. 사이버 보안

제공 사항의 사이버 보안 기능은 이노모틱스 제품 카탈로그에 명시된 사양에 따라 제공된다. 이노모틱스는 제공 사항에 대한 사이버 보안 위협을 방지하고 취약점을 최소화하기 위해 합리적인 조치를 취한다. 다만, 이노모틱스가 제공 사항이 완전히 안전하거나 취약점이 없다는 점을 보장하거나 보증하는 것은 아니다.

### 2. 배송

#### 2.1. 배송 조건

주문서에서 달리 합의되지 않는 한, 제품은 **INCOTERMS® 2020**에 따른 **FCA** 조건으로 배송된다. 특정 장소로의 배송을 위해 별도의 배송 조건이 합의되거나 요구되는 경우, 고객은 모든 추가 비용을 부담해야 한다.

고객은 주문서를 준수하지 않은 부분에 대해서만 그 수령을 거절할 수 있다.

#### 2.2. 배송 날짜

주문서에 명시된 모든 날짜는 추정치이고, 구속력이 없으나, 고객과 이노모틱스가 특정한 배송 예정일을 지연 손해금의 적용 대상(구속력 있는 날짜)으로 명시적으로 합의한 경우에는 제23조가 적용된다.

### 23. 지연

**23.1. 지연 손해배상 예정액** 이노모틱스는 구속력 있는 일정의 지연에 대해 단독으로 책임이 있으며, 고객이 손실을 입은 경우, 이노모틱스는 고객에게 지연된 제품 부분의 가격의 0.5%에 해당하는 금액을 지연 손해배상 예정액으로서 지연된 매 온전한 주별로 지급한다.

총 지연 손해배상 예정액은 가격의 5%를 초과하지 않는다.

**23.2. 지연으로 인한 계약 해제 또는 해지** 고객은 다음 조건을 모두 충족할 경우에만 지연을 이유로 주문을 해제하거나 해지할 수 있다.

a. 최대 지연 손해배상 예정액이 지급 의무가 발생한 경우일 것; 그리고

b. 합리적인 추가 배송 기간이 경과하였을 것

**23.3. 유일한 구제책** 제23조는 지연과 관련하여 이노모틱스의 전적이고 배타적인 책임을 규정하며, 법에 의해 허용되는 범위 내에서 고객의 기타 모든 권리 및 구제책을 배제한다.

### 3. 위험과 소유권

#### 3.1. 위험의 이전

모든 제품에 대한 멸실 또는 손상의 위험은 다음 시점에 고객에게 이전된다.

a. 배송 완료 시점;

b. 고객이 정당한 사유 없이 제품의 인도를 거부하거나 수령하지 않는 경우, 배송 시도가 이루어진 시점; 또는

c. 제4.1조에 따라 제품이 보관 시설로 이동된 시점

#### 3.2. 소유권의 이전

제품에 대한 소유권은 이노모틱스가 대금 전액을 수령한 시점에 고객에게 이전된다.

적용 법률에 따라 이노모틱스가 인도 후에도 소유권을 유지할 수 없는 경우:

a. 제품의 소유권은 배송 시점에서 고객에게 이전되지만,

b. 이노모틱스는 제품 구매 대금의 지급을 보장하기 위해 제품에 대한 담보 권리를 보유하며, 고객은 이러한 담보 권리의 등기, 설정 또는 완전하게 하기 위해 이노모틱스가 필요에 따라 또는 적절하다고 판단하여 요청하는 모든 문서에서 명하는 것에 동의한다.

### 4. 보관

#### 4.1. 제품의 보관 이동

고객의 요청이 있거나, 고객이 합의된 배송일에 제품을 인수하지 않는 경우, 제품은 보관 시설로 이동될 수 있다. 고객은 청구서를 수령하는 즉시 다음 비용을 지급해야 한다.

a. 운반 비용; 및

b. 보관 비용(보관 준비 및 이전, 취급, 운송, 검사, 보존, 유지보수, 세금, 보험 관련 비용 포함)

#### 4.2. 보관된 제품의 이동

고객은 자신의 비용으로 제품을 보관 시설에서 인수해야 한다.

a. 조건이 충족될 때; 그리고

b. 제4조에 따라 이노모틱스에게 지급해야 할 모든 금액을 지급한 때

## 5.지급,지체상금및세금

### 51.지급 조건

고객은 청구서 발행일로부터 30일 이내에 가격(및 적용 가능한 경우, 합리적이고 입증 가능한 출장비용 및 부대비용 포함)을 공제나 상계 없이 지급해야 한다. 고객은 청구서에 대해 이의를 제기하는 경우에도, 이의가 없는 부분에 대해서는 그 대금을 지급해야 한다.

### 52.지체상금

이노모티스는 연체된 지급액에 대해 월 1.5%의 복리이자 또는 법이 허용하는 최고 이율 중 낮은 이율에 따른 지체상금을 청구할 권리를 갖는다.

### 53.세금

주문서에 명시된 모든 가격 및 비용은 세금을 포함하지 않는다.

고객은 제공 사항의 사용 또는 수령과 관련하여 여하한 행정당국이 부과하는 제반 세금을 지급하거나 이노모티스에게 환급해야 한다.

고객이 부가가치세 또는 판매세 면제 대상인 경우, 유효하고 적시에 발급된 면세 증명서, 직접 지급 허가서 또는 기타 정부 승인 문서를 제출해야 한다.

고객이 법적으로 세금을 공제하거나 원천징수해야 하는 경우, 이노모티스가 원래 청구한 순 금액을 그대로 수령할 수 있도록 지급 금액을 증가시켜야 한다. 고객은 세금을 납부했거나 원천징수했음을 확인하는 모든 세금 영수증을 신속히 제공해야 한다.

## 6.변경

### 61.변경 요청

고객이 이노모티스에 변경 요청을 보내거나, 이노모티스가 변경을 제안하는 경우, 이노모티스는 고객에게 다음 사항이 포함된 제안을 보낼 수 있다.

a. 가격 견적;

b. 일정에 미치는 영향; 및

c. 주문서의 기타 변경 필요 사항

### 62.변경의 효력 발생

변경은 고객과 이노모티스가 서면으로 동의한 경우에만 효력이 있다.

### 63.법률 및 기준의 변경

**631. 조정할 권리** 이노모티스는 주문서 발효일 이후에 제정되거나 변경된 다음과 같은 사정으로 인해 발생하는 추가 요구 사항 또는 추가 비용에 대해 합리적인 범위 내에서 주문서를 조정할 권리를 가진다.

a. 법령, 규정, 법원 판결 또는 공공 기관이 발행한 지침; 또는

b. 엔지니어링 표준 또는 실무 규정; 또는

c. 고객의 현장 규정

**632. 조정의 유형** 이러한 조정에는 다음과 같은 변경이 포함될 수 있다.

a. 필요에 따른 제공 사항의 범위 및 일정 변경; 또는

b. 합리적인 추가 비용을 반영하기 위한 가격 변경

## 64. 동등한 성능

이노모티스는 합의된 기능을 실질적으로 변경하지 않는 한, 주문서에 명시된 방식과 기술적으로 동등한 방법을 사용하여 제공 사항을 공급할 수 있다.

## 7.고객의 의무

### 71.기여사항의 제공

고객은 자신의 비용으로 다음을 적시에 이행해야 한다.

a. 주문서에 따른 기여 사항을 제공할 것;

b. 기여 사항의 성능 및 상호 운용성에 대한 책임을 질 것;

c. 모든 필수 동의 및 라이선스를 고객의 비용으로 취득할 것; 그리고

d. 이노모티스, 그계열회사 및 그들의 하도급자가 모든 기여 사항을 사용할 권리와 접근 권한을 가지도록 보장할 것

### 72.합리적인 조정

고객이 다음 사항을 이행하지 않는 경우, 이노모티스는 지연 또는 합리적인 추가 비용을 보전하기 위해 주문서의 일정 및 요금에 관한 내용을 포함하여 주문서를 조정할 권리를 갖는다.

a. 각 주문서에 따른 기여 사항을 제공하지 않는 경우; 또는

b. 제7조 또는 해당 부가 조건에 명시된 의무를 이행하지 않는 경우;

### 73.제공 사항의 사용

고객은 제공 사항을 사용하여 얻은 모든 결과 및 결론에 대해 단독으로 책임을 진다.

### 74.보안 및 안전

고객은 다음 사항을 책임져야 한다.

a. 사이버 위협으로부터 자사 기업, 공장, 시스템, 기계 및 네트워크(제품 포함)를 보호하기 위한 최신 기술 수준의 종합적인 보안 개념의 기획, 구현 및 유지할 것. 여기서 "사이버 위협"이란 무단 접근, 파괴, 정보의 공개 및 또는 변조, 서비스 거부 공격 또는 유사한 시나리오를 통해 고객의 공장, 시스템, 기계 및 네트워크(제품 포함)에 부정적인 영향을 미칠 가능성이 있는 모든 상황 또는 사건을 의미함;

b. 정보 기술(IT)/운영 기술(OT)과 그 안에 포함된 모든 정보 및 데이터를 정보 기술(IT)/운영 기술(OT) 보안 사고로부터 보호하기 위해 적절하고 적합한 기술적 및 조직적 조치를 통해 보호할 것;

c. 이노모티스의 설치 및 추가 보안 지침에 따라 이노모티스가 제공하는 최신 제품 버전을 사용하고, 소프트웨어 패치 및 업데이트를 즉시 설치할 것;

d. 백업 사본을 유지하는 것을 포함하여 데이터 및 구성 설정을 보호하고 복구할 수 있도록 하는 적절한 조치를 취할 것; 그리고

e. 현장 인원의 안전

일방 당사자가 상대방의 운영 인프라를 위협할 가능성이 있는 보안 사고를 인지하는 경우, 해당 당사자는 즉시 비밀을 유지하며 상대방에게 이를 알리고, 필요한 모든 정보를 제공하며, 상황을 지속적으로 업데이트해야 한다. 해당 당사자는 영향을 받는 상대방의 인프라에 대한 영향을 방지하거나 적어도 그 영향을 제한하기 위해 적절하고 비례적인 조치를 취해야 한다.

7.5 리버스 엔지니어링의 금지

고객은 법 또는 주문서에서 허용하는 경우를 제외하고 제공 사항 또는 그 일부를 리버스 엔지니어링, 디컴파일 또는 복제해서는 안 된다.

8 이노모틱스의 사용 권리

이노모틱스, 계열회사와 하도급자는 다음과 같은 권리를 갖는다.

a 고객은 이노모틱스 제공 사항에 대해 제공한 의견이나 피드백(변경 또는 개선에 대한 제안, 지원 요청, 오류 수정 포함)을 이노모틱스의 책임 하에 영구적으로 어떤 목적으로든 사용할 권리;

b 이노모틱스가 제공 사항과 관련하여 수집한 데이터를 이노모틱스의 제품 및 서비스 제공 및 개선을 위해 사용할 권리; 및

c 고객이 서면으로 이의를 제기하지 않는 한, 웹사이트 및 마케팅 자료에서 고객의 이름 또는 로고를 일반 고객 목록의 일부로 표시할 권리

보증

9 제품 보증

이노모틱스는 위험 이전 시점에 제품에 하자가 없다는 점을 보증한다.

10 제품 보증 기간

10.1 기본 보증 기간

제품의 보증 기간은 위험 이전 후 12개월이다.

10.2 교체된 제품 및 수리된 제품의 보증 기간

기본 보증 기간이 더 일찍 만료되는 경우, 교체되거나 수리된 제품 부품의 보증 기간은 교체 또는 수리된 날로부터 6개월이다.

어떠한 경우에도 보증 기간은 기본 보증 기간의 시작일로부터 24개월을 초과할 수 없다.

11 하자 및 책임 청구

11.1 검사 및 통지

고객은 제품을 검사하고, 하자를 발견하는 즉시 지체 없이, 그리고 항상 해당 보증 기간 내에 이노모틱스에 서면으로 통지해야 한다.

11.2 구제 조치

이노모틱스는 모든 하자에 대해 이노모틱스의 선택에 따라 다음의 방법으로 시정 조치를 취한다.

a 하자가 있는 제품 또는 그 불완전 이행 부분을 합리적인 기간 내에 (현장에서 또는 원격으로) 수리하거나 교체하는 방법

b 제품 또는 그 불완전 이행 부분의 전체 또는 일부 가격을 환불하는 방법

11.3 협력의무 및 비용 부담

담보책임 청구 시, 고객은 다음을 이행해야 한다.

a 자신의 비용으로, 운영 및 유지보수 데이터를 제공하는 것

b 자신의 비용으로, 그리고 이노모틱스의 선택에 따라:

- 하자가 있는 제품 또는 그 불완전 이행 부분을 이노모틱스로 배송하는 것; 또는
- 이노모틱스가 담보 책임을 이행할 수 있도록 합리적인 접근을 제공하고 필요한 분해 및 재조립 작업을 수행하는 것.

c 이노모틱스의 요청이 있을 경우, 교체된 하자 부분 부품의 소유권을 이노모틱스에 이 전하는 것

d 하자가 실제로 존재한다는 것이 입증되지 않는 한, 진단 및

수리에 대한 모든 비용을 이노모틱스에 지급하는 것; 그리고

e 프로젝트가 수행되는 국가에서의 세관 통관 및 하자 시정에 필요한 모든 장비의 추가 운송 비용에 대한 책임을 부담하는 것

12 보증 제외 사항

12.1 기간 제한

해당 보증 기간이 만료된 후에는 모든 보증 청구가 배제된다.

12.2 제외되는 하자

이노모틱스는 제품의 기능이나 사용에 현저한 영향을 미치지 않는 하자 및 다음에 기인 하는 하자에 대해 어떠한 보증도 하지 않는다.

a 정상적인 마모 및 노후;

b 부적절하거나 부주의한 취급 또는 비정상적으로 과도한 사용;

c 주문서, 매뉴얼 및 고객이 열람할 수 있는 이와 유사한 문서 미준수;

d 재현할 수 없는 소프트웨어 오류;

e 이노모틱스의 통제 범위를 벗어난 경우;

f 이노모틱스 또는 이노모틱스의 권한 있는 대표자가 아닌 자에 의한 수정, 수리, 설치 또는 시운전; 또는

g 이노모틱스가 제공한 업데이트 미사용

12.3 보증 미제공 사항

이노모틱스는 제품이 고객의 운영 환경 또는 IT 요구 사항과 호환되거나 상호 운용 가능 하며 그에 따라 기능함을 보증하지 않는다(주문서에서 명시적으로 합의된 경우를 제외).

13 유일한 구제책

제9조 내지 제13조는 이노모틱스의 모든 보증 책임 및 고객의 보증 책임 청구에 대한 유일한 권리와 구제책을 규정한다. 이노모틱스는 제품에 대하여 이것 이외의 상품성 보증이나 특정 목적에의 적합성 보증을 포함 포함한 명시적, 묵시적 또는 법적 보증을 제공하지 않는다.

지식 재산권

14 지식 재산권의 소유

각당사자는 자신이 보유한 지식재산권을 계속 소유한다.

15. 펌웨어 및 문서 사용 라이선스

이노모티스는 고객에게 펌웨어를 운영 목적으로만 사용할 수 있는 비독점적이며 양도 불가능한 라이선스를 부여한다. 해당 라이선스는 펌웨어가 포함된 제품과 함께만 양도 될 수 있다.

계약에서 규정된 소프트웨어 라이선스 및 소프트웨어 유지보수 서비스 조항(해당하는 경우)은 펌웨어에는 적용되지 않는다.

고객은 이노모티스와 서면으로 명시적으로 달리 합의하지 않는 한, 고객의 자체 인력이 제품을 운영 및 정기적인 유지보수를 수행하는 데 필요한 범위 내에서 제공 사항에 포함된 문서를 변경 없이 사용할 수 있다.

추가 소프트웨어 조항

16. 코드 형식

소프트웨어가 포함된 제공 사항은 오브젝트 코드(Object Code) 형식으로 제공된다. 제3자 약관이 이노모티스로 하여금 제3자 기술을 소스 코드(Source Code) 형식으로 제공하도록 요구하는 경우, 이노모티스는 다음 조건이 충족되는 경우 소스 코드를 제공한다.

- a 서면요청이 있을 것; 및
- b 합리적인 비용이 지급될 것.

17. 이노모티스 소프트웨어 조항

주문서에 명시된 부가 조건이 이노모티스 소프트웨어에 추가적으로 적용될 수 있다.

18. 제3자 약관

계약 조항과 충돌하는 경우, 제3자 기술과 관련하여서는 제3자 약관이 우선 적용된다. 오픈소스 소프트웨어에 관한 제3자 약관은, 오픈소스 소프트웨어 구성 요소가 소프트웨어와 결합됨으로써 고객에게 특정 사용 권한을 부여하는 경우에만하여, 해당 소프트웨어 또는 그 일부에도 우선 적용된다.

비밀 유지 및 준수

19. 비밀 유지

19.1. 보호 및 사용

정보를 제공받는 당사자는 다음을 준수해야 한다:

- a 비밀 정보를 자사 정보 보호와 동일한 방법(항상 최소한 합리적인 보호 조치 이상)으로 보호할 것; 그리고
- b 비밀 정보를 주문서 목적에 필요한 경우에만 사용할 것

19.2. 제한된 공개

정보를 제공받는 당사자는 다음을 준수해야 한다:

- a 비밀 정보를 다음과 같은 조건에 따라서만 공개할 것

- 비밀 정보를 알아야 하는 해당 당사자의 직원, 계열회사 직원, 대리인, 자문가 및 계약업체에 대해서; 또는
  - 정보 제공 당사자의 동의를 받은 경우; 그리고
- b 모든 정보를 제공받는 자가 본 계약에서 정한 것과 동일하게 엄격한 비밀 유지 의무를 준수하도록 할 것

19.3. 반환 및 처리

정보 제공 당사자가 요청하는 경우, 정보를 제공받는 당사자는 모든 비밀 정보를 반환하거나 파괴해야 한다. 적용 법률에 따라 보관해야 하는 사본 또는 정기적인 IT 백업으로 인해 생성된 사본을 보관할 수 있으나, 해당 정보는 계속 비밀로 유지되어야 한다.

이노모티스의 직원들은 주문서 이행 과정에서 일반적인 전문 지식, 노하우, 아이디어, 콘셉트 및 기술을 습득할 수 있으며, 이는 자연스럽게 기억에 남을 수 있다. 이노모티스는 이러한 잔존 지식(residual knowledge)을 조건이나 제한 없이 사용할 수 있다.

19.4. 필요적 공개

정부 기관이나 법률이 비밀 정보의 공개를 요구하는 경우, 정보를 제공받는 당사자는 다음을 준수하는 전제하에 공개할 수 있다:

- a (법이 허용하는 경우) 정보 제공 당사자에게 신속히 서면으로 통지할 것; 및
- b 정보 공개 범위를 제한하기 위해 정보 제공 당사자와 협력할 것.

19.5. 예외 사항

다음 정보에는 위의 비밀 유지 의무가 적용되지 않는다:

- a (정보를 제공받는 당사자가 계약을 위반하지 않은 상태에서) 일반적으로 대중에게 공개되었거나 공개되는 정보;
- b (정보를 제공받는 당사자가 해당 정보가 비밀임을 알 수 없는 경우) 정보 제공 당사자가 아닌 다른 출처로부터 정보를 제공받는 당사자에게 제공된 정보;
- c 정보를 제공받는 당사자가 이미 보유하고 있었으며 비밀 유지 의무가 적용되지 않는 정보; 또는
- d 정보를 제공받는 당사자가 비밀 정보를 사용하지 않고 독자적으로 개발한 정보.

20. 데이터 보호

고객과 이노모티스는 모두 적용 가능한 데이터 보호 관련 법령을 준수해야 한다.

21. 수출 규제 준수

21.1. 수출 규정/재수출 금지

- a 고객은 모든 적용 가능한 수출 규정을 준수해야 한다.
- b 고객은 다음을 이행해야 한다.

- 이노모티스가 주문과 관련하여 제공한 어떠한 제공 사항도 직접적이든 간접적이든 (예: 유라시아 경제 연합(EAEU) 국가를 경유하여) 러시아 또는 벨라루스에 수출하거나 재수출하지 않을 것
- 권한 있는 솔루션 파트너를 포함한 제3자가 제21.1b조의 목적을 무력화하지 않도록 최선의 노력을 기울일 것; 그리고
- 제3자가 제21.1b조의 목적을 무력시킬 수 있는 행위를 감지할 수 있도록 적절한 감시 메커니즘을 구축하고 유지할 것



## 21.2 필수 정보 제공

고객은 요청이 있을 경우 제품의 사용자, 의도된 사용 목적, 사용 장소 및 최종 목적지에 관한 정보를 지체 없이 제공해야 한다.

## 21.3 특수 데이터 처리

고객이 이노모티스에 국방 관련 정보 또는 통제되거나 특수 데이터 처리가 필요한 정보를 공개하려는 경우, 고객은 다음을 이행해야 한다.

a 이노모티스에 통지할 것; 그리고

b 이노모티스가 요구하는 공개 도구 및 방법을 사용할 것

## 21.4 제공 사항의 수출 심사

고객은 이노모티스가 공급한 제공 사항과 관련하여 제3자와 거래를 수행하기 전에 적절한 조치(예: 모니터링)를 통해 다음 사항을 확인하고 이를 증명해야 한다.

a 고객이 해당 제공 사항의 사용, 이전, 유통, 계약 중개 또는 기타 경제적 자원의 제공과 관련하여 어떠한 수출 규제도 위반하지 않으며,

또한 이를 우회하는 행위(예: 부적절한 전환)를 금지하는 규정도 준수하고 있을 것;

b 해당 제공 사항이 금지되거나 승인되지 않은 비민간 목적(예: 군사 장비, 핵 기술 또는 기타 국방 및 군사적 용도)에 사용될 의도가 없을 것; 그리고

c 고객이 제공 사항의 수령, 사용 또는 유통에 직접적으로 또는 간접적으로 관련된 모든 당사자를 대상으로, 적용 가능한 모든 수출 규제에 따른 제한 대상 목록, 즉 거래가 금지된 법인, 개인 및 조직 목록과 대조하여 심사를 수행했을 것.

## 21.5 반도체 개발

고객은 이노모티스의 사전 서면 동의 없이, 이노모티스가 제공한 제공 사항을 사용하여 중화인민공화국 내에 위치한 첨단 반도체 제조 시설 또는 미국 수출관리규정(15 CFR 744.23)에 따라 제한된 기타 지역에서 집적 회로를 개발하거나 생산해서는 안 된다.

## 21.6 이행 면제 및 정지

**21.6.1. 이행 면제** 이노모티스는 다음과 같은 사유로 인해 방해를 받는 경우, 어떠한 주문도 이행을 의무가 없다:

a 국내 또는 국제 무역 관련 이슈에서 발생하는 장애;

b 세관 요구 사항으로 인한 장애; 또는

c 여하한 수출 규정

**21.6.2. 정지** 이노모티스는 수출 규정에 따라 의무적으로 조치를 취해야 하는 경우, 고객 또는 고객의 사용자의 제공 사항에 대한 접근을 제한하거나 정지할 수 있다.

## 21.7. 수출 규정 위반

제21조를 위반하는 경우, 이는 주문의 중대한 위반이며, 이노모티스는 다음과 같은 조치를 취할 권리를 갖는다:

a 제22조 및 제23조에 따라 주문을 정지, 해제 또는 해지할 권리; 및

b 제21.1b조를 위반한 경우, 주문 가격의 5%에 해당하는 위약금을 부과할 권리.

# 정지, 해제 및 해지

## 22 정지

### 22.1. 정지 권리

이노모티스는 고객에게 서면 통지를 제공한 후 다음의 경우 주문 이행을 정지할 수 있다:

a 고객의 지급이 15일 이상 연체되었거나 지급 보증 제공이 지연된 경우;

b 고객이 주문서에 따라 필요한 기여 사항을 합리적인 유예 기간 내에 제공하지 않은 경우; 또는

c 고객이 주문을 중대한 측면에서 위반한 경우.

### 22.2 정지 기간 동안의 지급

이노모티스가 이행을 중단하는 경우, 고객은 즉시 다음을 지급할 책임이 있다.

a 정지의 효력 발생일 이전에 인도되었거나 주문된 제공 사항과 관련된 가격(및 합리적 이고 검증 가능한 출장 및 부대 비용); 그리고

b 정지로 인해 직접적으로 또는 간접적으로 발생한 모든 합리적인 비용 및 경비.

## 22.3 일정 조정

이노모티스가 이행을 재개하는 경우, 이노모티스는 정지를 합리적으로 고려하여 영향을 받은 모든 일정을 조정한다. 정지가 15일 이상 지속되면, 이노모티스는 인력을 재배치하고 이미 주문된(기성품) 제품을 재할당할 수 있다.

## 22.4 정지 또는 인한 해제 또는 해지

이노모티스는 여하한 주문이 60일을 초과하여 중단된 경우 해당 주문을 해제하거나 해지할 수 있다.

## 23 해제 및 해지

### 23.1. 해제권 및 해지권

고객 또는 이노모티스는 상대방이 다음 중 어느 하나에 해당하게 되는 경우 서면 통지로 써 주문을 해제하거나 해지할 수 있다:

a 파산 또는 지급불능 상태가 된 경우;

b 청산 절차가 진행 중인 경우;

c 재산관리 명령을 받은 경우;

d 채권자와 채무 조정을 한 경우;

e 채권자의 이익을 위해 관리인, 신탁 관리자 또는 수탁자 하에서 사업을 계속하는 경우; 또는

f 중대한 위반 사항이 통지 후 30일 이내에 시정되지 않은 경우.

또한, 고객이 이노모티스의 경쟁사로부터 직접적으로 또는 간접적으로 통제를 받게 되는 경우 이노모티스는 주문을 해제하거나 해지할 권리를 가진다.

주문 철회권은 적용되지 않는다.

### 23.2 고객이 해제 또는 해지하는 경우의 지급 의무

고객이 제23.1조에 따라 주문을 해제하거나 해지하는 경우, 고객은 해제 또는 해지의 효력발생일 이전에 제공되었거나 주문된 제공 사항과 관련된 가격(및 합리적이고 검증 가능한 출장 비용 및 부대 비용)을 지급해야 한다.

고객의 귀책 사유로 인해 주문이 해제되거나 해지되는 경우, 고객은 주문 가격의 5%에 해당하는 취소 수수료(최소 300,000원)를 부담해야 한다. 실제 발생한 비용은 취소 수수료에 추가된다.

전자상거래 플랫폼을 통해 접수된 주문의 경우, 실제 비용이 발생하지 않은 상태에서 주문 접수 후 3일 이내에 해제하면 취소 수수료 없이 주문을 해제할 수 있다.

### 23.3 이노모티스가 해제 또는 해지하는 경우의 지급

이노모티스가 주문을 해제하거나 해지하는 경우, 고객은 다음을 지급해야 한다.

a. 제공 사항의 가격(및 합리적이고 검증 가능한 출장 및 부대 비용)에서 해제 또는 해지로 인하여 절감된 지출을 공제한 가격, 그리고

b. 해제 또는 해지로 인해 이노모티스가 부담한 모든 합리적인 비용 및 경비.

해당 금액은 고객이 이노모티스에 지급한 선급금이 있는 경우, 해당 선급금에서 청구, 공제 또는 조정될 수 있다. 선급금이 없는 경우, 해당 금액에 대한 청구서가 발행되며, 고객은 청구서 발행일로부터 15일 이내에 이를 지급해야 한다.

### 23.4 존속 조항

제12조, 제5조, 제74조, 제75조, 제8조, 제19조, 제21조, 제23.2조, 제23.3조, 제24조, 제25조 및 제27조는 주문이 해지된 후에도 계속 유효하게 존속한다.

## 청구, 책임 및 분쟁 해결

### 24. 지식재산권 침해

#### 24.1 이노모티스의 침해에 대한 주장

지식재산권 침해 주장이 제기된 경우, 이노모티스는 다음을 이행해야 한다.

a. 이노모티스의 비용으로 하는 침해 주장에 대한 방어; 및

b. 관할 법원의 판결에 의해 고객에게 최종적으로 부과된 모든 손해배상액 또는 이노모티스의 동의하에 합의된 금액의 지급;

#### 24.2 구제 조치

침해 주장이 제기된 경우, 이노모티스는 자신의 비용으로 자신의 선택에 따라 다음의 구제 조치를 제공할 수 있다.

a. 고객이 해당 제공 사항을 계속 사용할 수 있도록 권리를 확보하는 조치;

b. 제공 사항을 수정하여 침해 상태를 해소하는 조치; 또는

c. 제공 사항의 침해 부분을 교체하는 조치.

단, b 및 c의 경우, 제공 사항의 기능에 실질적인 영향을 미치지 않는 범위 내에서 수행되어야 한다.

### 24.3 환불

24.3.1. 환불 조건 이노모티스가 제24.2조에서 정한 구제 조치를 합리적인 상업적 비용으

로 제공할 수 없다고 판단하는 경우, 이노모티스는 해당 제공 사항의 라이선스를 포함한 모든 주문을 해제하거나 해지할 수 있으며, 고객은 제24.3.2조(환불 금액)에 명시된 제공 사항의 침해 부분에 대한 환불을 받을 수 있다. 단, 고객은 이노모티스의 통지를 받은 후 다음을 이행해야 한다.

a. 침해 의혹이 있는 제공 사항의 침해 부분의 사용 중단; 및

b. 고객이 보유한 해당 제공 사항의 모든 관련 부분의 반환.

24.3.2 환불 금액 환불 금액은 다음과 같다.

a. 제품 또는 영구 소프트웨어의 경우: 최초 인도일로부터 60개월의 상각 기간 중 남은 기간에 해당하는 금액;

b. 구독 서비스 또는 기간제 라이선스의 경우: 해당 서비스 또는 라이선스의 남은 기간에 해당하는 금액; 및

c. 기타 제공 사항의 경우: 제공 사항의 침해 부분에 해당하는 선납금.

### 24.4 침해 인정 아님

고객이 침해 의혹이 있는 제공 사항(또는 그 일부)의 사용을 중단하거나, 기타 방식으로 제3자의 요구를 수락하는 경우, 고객은 제3자에게 해당 조치가 침해를 인정하는 것이 아님을 서면으로 통지해야 한다.

### 24.5 선행 조건

제24조에 따른 모든 방어 또는 구제 조치는 고객이 이노모티스에 다음 사항을 제공하는 것을 전제로 한다.

a. 침해 주장에 관한 신속한 서면 통지;

b. 침해 청구와 관련된 요청된 모든 정보(고객의 제공 사항 사용에 대한 정보 포함) 및 합리적인 협조; 및

c. 침해 주장에 대한 방어 또는 합의에 관한 단독 권한.

### 24.6 고객의 사전 동의

이노모티스는 고객의 사전 서면 동의 없이 고객을 대신하여 책임을 인정하거나 의무를 발생시키지 않으며, 고객은 그 동의를 부당하게 동의를 거부해서는 안 된다.

### 24.7 예외 사항

이노모티스는 다음으로써 발생한 침해 주장에 대해서는 제24조에 따른 책임이나 의무를 부담하지 않는다.

a. 이노모티스가 제공한 해당 제공 사항과 실질적으로 동일한 기능을 수행하는 대체품, 수정, 패치 또는 신규 버전을 사용하지 않은 경우;

b. 이노모티스가 제공하지 않은 소프트웨어, 장비, 제품 또는 기타 항목과 제공 사항을 결합하여 사용한 경우;

c. 무상 제공된 제공 사항을 사용한 경우;

d. 이노모티스가 수행하지 않은 제공 사항의 조정, 수정 또는 설정 변경이 이루어진 경우;

e. 고객의 지시, 요청, 사양 및 기타 사항;

f. 이노모티스가 승인하지 않은 목적이나 방식으로 제공 사항을 사용한 경우;

g. 서비스의 결과물; 또는

h 이노모티क्स 또는 그 대리인이 제공하지 않은 정보나 데이터

#### 24.8. 고객의 침해 청구

이노모티क्स 또는 그 계열회사에 대하여 고객의 기여 사항이 지식재산권을 침해했다는 근거로 지식재산권 침해 주장이 제기되는 경우, 제24.1조, 제24.2조, 제24.5조, 제24.6조에 따른 이노모티क्स의 의무는 이노모티क्स 및 그 계열회사의 이익을 위하여 고객에게 상호 호혜적 관점에서 동일하게 적용되어, 고객이 그 의무를 부담한다.

#### 24.9. 유일한 구제책

제24조는 제3자의 지식재산권 침해와 관련하여 이노모티क्स가 부담하는 모든 책임 및 고객의 유일하고 배타적인 권리와 구제책을 규정한다.

### 25. 책임

#### 25.1. 배타적 책임

제25조는 모든 청구, 비용, 손해 및 배상 책임에 관한 이노모티क्स의 책임을 배타적으로 규율하며, 이는 행위 형태를 불문하고 계약, 법령, 불법행위(과실 포함) 또는 기타 법적 근거에 기반한 경우에도 적용되며, 또한 계약 및 주문서에 포함된 이노모티क्स의 책임에 관한 기타 제한 또는 면책 조항에 추가적으로 적용된다.

#### 25.2. 책임 제한의 적용 범위

아래 및 주문서에 명시된 책임의 제한 및 면책 조항은 다음에 적용된다.

a 적용 대상:

- 이노모티क्स
- 이노모티क्स의 계열회사, 그리고
- 이노모티क्स 및 그 계열회사의 임원, 이사, 라이선스 제공자, 하도급자 및 대리인

b 단, 적용 법령에 따라 책임을 제한하거나 면제할 수 없는 경우에는 적용되지 않는다.

#### 25.3. 책임 제한

a 이노모티क्स의 주문서상의 각 사건에 대한 책임은 해당 제공 사항 주문 가격의 20%를 초과할 수 없다; 그리고

b 이노모티क्स의 주문서상의 모든 청구에 대한 총 책임은 해당 주문서에 따라 지급된 제공사항에 대한 가격의 100%를 초과할 수 없다.

#### 25.4. 면책

25.4.1. 책임 기간 제한 주문서에 따른 이노모티क्स의 모든 책임은 해당 제공 사항 보증 기간의 만료와 동시에 소멸하며, 고객의 모든 청구권은 청구의 원인이 발생한 날로부터 2년이 경과한 후에는 소멸된다.

25.4.2. 면책 선언 예견 가능 여부와 관계없이, 이노모티क्स는 다음 사항에 대해서는 어떠한 책임도 부담하지 않는다:

- a 간접적, 부수적, 결과적, 특별, 예시적 또는 징벌적 손해;
- b 생산 손실;
- c 운영 중단;
- d 사용 손실;

e 데이터 손실 또는 손상;

f 제3자의 계약상 청구;

g 매출, 이익, 자본 및 이자 손실, 예상 절감 효과의 상실; 또는

h 무상 제공 사항으로 인해 발생한 손해.

### 26. 불가항력

#### 26.1. 책임 없음

어느 당사자도 불가항력 사유로 인해 발생한 전체적 또는 부분적 이행 불능 또는 지연 (지급 의무와 관련된 사항 제외)에 대해 책임을 지지 않는다.

#### 26.2. 일정 조정

불가항력 사유가 발생하는 경우, 주문서에 명시된 일정은 합리적으로 조정된다.

#### 26.3. 해제권 및 해지권

불가항력 사유가 180일을 초과하여 지속되는 경우, 고객 또는 이노모티क्स는 주문을 해제하거나 해지할 수 있다. 이 경우, 고객은 해제일 또는 해지일 이전까지 제공되었거나 주문된 제공 사항에 대한 가격을 이노모티क्स에 지급해야 한다.

### 27. 준거법 및 분쟁 해결

#### 27.1. 준거법

본 계약 및 모든 주문서는 대한민국의 실체법에 따라 해석되고 적용된다. 국제 물품 매매 계약에 관한 UN 협약(United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, CISG)은 본 계약 및 모든 주문서에 적용되지 않는다.

#### 27.2. 중재

본 계약 또는 주문서와 관련하여 발생하는 모든 분쟁은 국제상공회의소(이하 'ICC') 중재 규칙 및 그 개정판에 따라 최종적으로 해결된다.

#### 27.3. 중재판정부

반소 금액을 포함한 총 분쟁 금액이 1,000,000,000원 이하인 경우 판정부는 상호 합의하 여선임한 단독 중재인로 구성되며, 1,000,000,000원을 초과하는 경우 판정부는 3인의 중재인으로 구성된다.

판정부가 3인의 중재인으로 구성될 경우, 각 당사자는 ICC의 승인을 받아 1명의 중재인을 지명할 수 있다. 양 중재인은 그들의 선임일로부터 30일 이내에 제3의 중재인에 관하여 합의하여야 한다. 만약 양 중재인이 30일 내에 제3의 중재인에 관하여 합의하지 못하는 경우, ICC가 제3의 중재인을 선정하고 임명한다.

임시 청구 반소 금액은 각 당사자가 중재를 개시하거나 동의하는 과정에서 명시되어야 한다. 다만, 실제 청구 금액 및 실제 반소 금액의 합이 임시 청구 반소 금액의 합과 달라지더라도 중재인의 수는 변경되지 않는다.

중재판정에서 승소한 당사자는 중재비용 전액을 상대방으로부터 회수할 권리를 가진다. 중재인은 판정서에 이와 같은 사항을 명확하게 명시해야 한다.

#### 27.4. 중재지 및 문서 공개

중재지는 대한민국 서울특별시로 한다. 문서 공개 및 제출 명령은 각 당사자가 주장하는 내용과 관련된 문서로 제한된다.

### 27.5. 언어

중재절차는 영어로 진행된다.

## 27.6 법원 절차

당사자들은 ① 지식재산권의 집행을 위하여, ② 가처분/금지명령을 받기 위하여, ③ 상기 중재조항 준수의 강제 및 회부된 분쟁 해결 시 중재인 또는 중재판정부가 내린 중재결정을 집행하기 위하여 대한민국 서울특별시에 위치한 법원이 전속적 관할권을 가지고, 해당 절차를 개시할 수 있음에 동의한다.

## 일반 조항

### 28. 서면 형식 및 통지

서면에는 이메일을 포함하며, 달리 명시되지 않는 한 이메일을 통한 통지도 유효하다. 해제 및 해지 통지는 서면으로 해당 주문서에 명시된 주소로 발송되어야 한다.

### 29. 제한 없음

비밀유지의무를 준수한다는 전제하에, 주문서의 어떠한 내용도 이노모티스가 고객에게 제공한 제품 및 서비스와 유사하거나 동일한 제품 및 서비스를 제3자에게 제공하는 것을 제한하지 않는다.

### 30. 계열회사 및 하도급자

이노모티스는 주문서에 따른 의무를 이행하기 위해 계열회사 및 하도급자를 활용할 수 있다. 이노모티스는 자신의 의무뿐만 아니라 계열회사 및 하도급자의 의무에 대해서도 책임을 진다.

### 31. 독립적 관계

주문서의 어떠한 내용도 이노모티스와 고객 또는 각 당사자의 임직원 사이에 조합 관계 또는 고용 관계를 형성하지 않는다.

### 32. 우선 순위

주문서, 본 제품 약관 및 부가 조건 간에 충돌이 발생하는 경우, 다음과 같은 우선 순위가 적용된다:

a. 주문서 (고객의 일반 약관은 배제됨, 해당 문서에 달리 명시되었더라도);

b. 적용 가능한 부가 조건; 그리고

c. 본 제품 약관.

### 33. 완전한 합의

주문서는 해당 내용과 관련하여 당사자 간의 완전한 합의를 구성하며, 이전 또는 동시의 모든 계약, 보장, 보증, 또는 진술을 대체하고 무효화한다.

각 당사자는 본 주문서에 명시되지 않은 진술 또는 보증(선의 또는 과실로 이루어진 경우를 포함하되, 고의적 기망으로 이루어진 경우는 제외됨)에 대해 어떠한 법적 구제책도 갖지 않는다는 점에 동의한다.

주문서 또는 계약서의 번역본이 원본과 충돌하는 경우, 영문 원본이 우선 적용된다.

구매 주문서 또는 기타 고객이 발행한 문서에 포함된 조건은 배제되고, 그러한 조건은 어떠한 주문에도 적용되지 않으며, 해당 문서에 이와 반대되는 어떠한 내용이 포함되어 있더라도 주문서의 조건을 보충하거나 수정하지 않는다.

### 34. 양도 금지

어느 당사자도 상대방의 서면 동의 없이 주문서에 따른 각자의 권리나 의무를 (법령의 적용으로 또는 기타 방식으로) 양도하거나 달리 이전할 수 없다. 단, 이노모티스는 계열회사 또는 해당 주문에 적용되는 사업의 전부 또는 실질적 전부를 인수한 자에게는 권리와 의무를 양도할 수 있다.

### 35. 권리 포기 없음

주문서의 조항을 집행하지 않더라도 이는 권리를 포기한 것으로 간주되지 않는다.

### 36. 수정

주문서 및 그에 대한 모든 수정은 서면으로 작성되고 양 당사자가 (수기로 또는 이노모티스가 지정한 전자 시스템을 통해) 서명한 경우에만 유효하다.

### 37. 유효성

주문서의 특정 조항이 무효, 위법 또는 집행 불가능한 경우에도 나머지 조항은 영향을 받지 않는다. 해당 조항은 적용되는 법령에 따라 당사자의 원래 의도를 반영하여 수정된 것으로 간주된다.

## 용어의 정의

계열회사 다음 중 하나에 해당하는 법인을 의미한다:

- 해당 당사자가 직접적으로 또는 간접적으로 지배하는 법인;
- 해당 당사자를 직접적으로 또는 간접적으로 지배하는 법인; 또는
- 해당 당사자를 직접적으로 또는 간접적으로 지배하는 법인이 직접적으로 또는 간접적으로 지배하는 법인.

비밀 정보 다음 조건을 충족하는 정보를 의미한다:

- 일방 당사자, 계열회사 또는 하도급자가 상대 당사자 또는 상대 당사자의 계열회사에 공개한 정보;
- 비밀로 표시되었거나 선언된 정보 (또는 본질적으로 합리적인 사람이 비밀로 인식할 수 있는 정보); 및
- 계약 및 모든 주문서의 조건, 제공 사항, 이노모티스 소유의 지식재산권 및 고객이 제공 사항을 벤치마킹하여 도출한 모든 정보를 포함하는 정보.

기여 사항 이노모티스가 제공 사항을 제공하거나 수행할 수 있도록 하기 위해 고객 또는 고객을 대신하는 자(이 주문과 관련하여 제공하거나 수행해야 하는 준비 작업, 지원, 문서, 정보, 데이터 및 승인을 포함하는 모든 사항)을 의미한다.

하자 제품이 주문서에 명시되거나 인용된 이노모티스의 사양을 충족하지 않는 경우를 의미한다.

배송 본 문서 또는 주문서에 명시된 INCOTERMS® 2020에 따라 고객이 제품을 이용할 수 있도록 하는 것을 의미한다.

문서 제공 사항과 함께 제공되며, 이노모티스에 의하여 수시로 업데이트될 수 있는 사용 지침서, 학습 자료, 기술 및 기능 문서, 그리고 API (Application Programming Interface) 정보를 의미한다.

**수출규정** 모든 적용 가능한 제재, 금수 조치 및 (재)수출 통제 규정들과 유럽 연합, 미국 및 기타 현지에서 적용되는 위와 같은 규정들을 의미한다.

**펌웨어** 제품에 내장된 시스템 소프트웨어를 의미한다.

**불가항력 사유** 전쟁 행위, 폭동, 시민 소요, 테러, 자연재해, 전염병 또는 팬데믹, 파업, 직장 폐쇄, 이노모티크스의 시스템에 대한 (바이러스 공격, 해킹 공격과 같은) 공격, 면허, 인허가 또는 승인의 미발급, 기타 공공 기관에 의한 작위 또는 부작위 또는 금수 조치 또는 기타 무역 제재를 포함하되, 이에 국한되지 않는, 업계의 우수한 관행으로도 예방할 수 없는, 당사자, 그 계열사 또는 그 하도급업체가 합리적으로 통제할 수 없는 모든 사건을 의미한다.

**운영기술(OT)** OT는 기업 내 물리적 장치, 프로세스 및 이벤트를 직접 모니터링 및/또는 제어하여 변화를 감지하거나 유발하는 하드웨어 및 소프트웨어를 의미한다. 여기에는 작업장, 공장, 플랜트 내의 인프라와 기업이 관리하는 IT 및 특수 네트워크가 포함된다.

**정보기술(IT)** 정보 및 데이터를 개발, 전송 및 저장하는 데 사용되는 모든 기술을 의미하며, 여기에는 제품, 소프트웨어, IT 시스템, 네트워크, 인터넷 기반 애플리케이션, 클라우드 애플리케이션 및 공동 IT 인터페이스 등이 포함되나 이에 국한되지 않는다.

**지식재산권** 데이터, 소프트웨어, 아이디어, 노하우 또는 기타 모든 독점적 자료 또는 정보에 관한 권리를 의미한다.

**권리 침해 주장** 제3자가 제공 사항이 다음을 직접적으로 침해한다며 고객을 상대로 특정한 청구, 주장 또는 이익을 제기하는 것을 의미한다.

- 미국, 중국, 일본, 유럽 특허청 또는 유럽 연합의 지식재산권 관할 당국에 의해 발행되거나 등록된 특허 또는 상표;
- 저작권; 또는
- 영업비밀.

**제공 사항** 주문서에서 명시적으로 규정된 대로 고객에게 제공되는 제품, 서비스, 솔루션, 소프트웨어 또는 문서를 의미한다.

**주문서** 주문 양식, 작업 명세서, 또는 제공 사항과 가격을 명시하는 기타 문서로 구성된 것으로, 본 계약에 편입되고, 양 당사자가 수기로 또는 전자적으로 서명함으로써 또는 이노모티크스가 지정한 전자 시스템으로써 체결된 계약을 의미한다.

**가격** 고객이 제공 사항에 대해 지불해야 하는 구매 대금을 의미한다.

**제품** 제공 사항 중 유형의 제품, 장비, 구성품, 부품 및 자재를 의미하며, 펌웨어가 포함될 수 있다.

**부가 조건** 고객이 제공 사항에 대해 지불해야 하는 구매 대금을 의미한다

**제3자 기술** 오픈 소스 소프트웨어 구성요소를 포함하여, 제3자가 별도의 조건에 따라 라이선스를 부여한 모든 제3자 소프트웨어, 기술 및 기타 자료를 의미한다.

**세금** 모든 종류의 조세, 관세 및 기타 부과금을 의미한다.

**제3자 약관** 제3자 기술에 적용될 수 있는 라이선스 조건으로서 문서, 부가 조건, 제3자 기술 소스 코드 (있는 경우) 및/또는 "readme" 파일, 헤더 파일, 공지 파일 또는 유사한 파일에 명시된 것을 의미한다.

**업데이트** 소프트웨어 업데이트, 보안 패치 또는 버그 수정을 의미한다.